

ALBINA ROMANEASCA

АЛБИНА РОМЪНЕАСКА сѣ павликъ дн Іаши джмника ші жоа. авнд де Сжлдемент Бжлетина Офіціал. Предл авонаменталлї пе ан 4 галв. ші 12 леї, ачел а тшпрїреї де дншїнциерїкжте 1 леї рмїдлж.

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

L'ABEILLE MOLDAVE, parait à Yassi les dimanches et les jeudis, ayant pour Supplement le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats, 12 piastres; prix d'insertion des annonces 1 piastre la ligne.

МОНИТОРЪЛ.

ЗІЪ А.	СЕРБЪТОРІЕ.	Р.с. ч. м.	Апте. ч. м.	ЛѢНА.	ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.	ЖОІ	ТЕРМ. РЕОМ.	ВАРОМ.	ВЪНТ.	СТАРБА ЧЕРІЪЛЪІ
ЛѢНІ	6 Павел Арх. Царїгр.	7. 30	4. 30	С	Обсервацие се фак де дозл. ори неал, дн рутїрїка терм. ссв-нлж — аналїза нїж арагъ град. фрїкжлї, мар семї. + град. къл-лїреї	2	ДІМ. 8 часєрї. Днпъ М. 2 часє.	+ 7° + 12°	755'0213 754'0213	
Марїї	7 33 ММ. дн Мелїг.	7. 31	4. 29	Път. днтлї дн 5. ла 2 часє. 46 мїн. дїмїнеала, кж тїмї рѣче шї исплїкжт.		3	ДІМ. 8 часєрї. Днпъ М. 2 часє.	+ 5° + 13°	755'0000 754'0000	
Мерк.	8 (+) АРХ. МІХ. ГАВ.	7. 32	4. 28			СЪМ.	ДІМ. 8 часєрї. Днпъ М. 2 часє.	+ 7° + 13°	754'0243 755'0243	ка сєр-тжїл.
Жої	9 Мѣченїкъл Онїсїф.	7. 33	4. 27							

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Газета Сети-Офіціалъ кєпрїнде єрмѣтоареле:

Băștreașă 23 Octombrie. Ерї ла 12 часєрї, клїросєл, тоцї воерїї шї о мєлїме де алте персоане, адєнжндєсе дн сала Тронєлї, аї венїт шї М. С. Преаднїлатєл нострє Домнї дн чеа маї марє парадѣ. Д. марєле Логофѣт ал дрєнтѣцї, Маноїл Блєанє, Секретарїл Статєлї, дн-фѣцшїнд М. С. дналтєл Ферман Амперѣтєск, Л. С. л'аї лє-ат, л'аї пєс ла кап, шї л'аї дат Д. Сардарєлї Мїхалакї Адрїкїї де л'аї четїт дн орїдїнал. Апої Д. Секретарєл Статєлї л'аї четїт дн лїмѣа Ромѣнеаск. Дєпъ ачєса М. С. аї адресат кѣтрѣ нємероаса адєнаре о кєвжнтаре плїнѣ де енерджїе шї пѣтрєнїзѣтоаре, ростїтє кє єлоквенца чеа маї днжнїтѣтоаре шї кє єн тон днфокат. Кєм с'аї сєвѣршїт ачєастѣ кєвжнтаре, М. С. с'аї трас дн сєнетєл стрїгрїлор: „Сѣ трѣшї Мѣрїа Та.“ Дн тоатѣ ачєастѣ време се ведеа не кїпєл М. С. дозѣ сєнтїменте дмпотрївї-тоаре, адєкѣ дєрєреа чеа аджнкѣ пєнтрє рєзлѣтатєлє че аї продєс кємплїта нєєнїре, шї тот де-одатѣ о дндрѣз-нєалл вѣрѣтєаскѣ карє їзворєцє дїн кєрѣценїа кєцєтє-лї, шї слєжєцє а арѣта статорнїка хотѣрѣре че арє а кѣлка пєстє орї че ставїлѣ, сїре а пєтє сосї кє норочї-ре ла сѣвѣршїтєл че ш'аї пропєс нєवलєл сѣфлєт. Мєлїї дїн чєї че с'аї афлат фацѣ, аї сєспїнат де вєкєрїє дїн

аджнкєл їнїмеї, кар партеа чеа маї марє с'аї ємїлїт пѣнѣ ла лакрѣмї.

ФЕРМАН АМПЕРѢТЄСК.

„Лєздѣ а Домнїлор дїн нєамєл лєї Мєсїа, чєл днтлї дїн чєї маї днсемнїцї аї сємїнїцїєї лєї Ієссє, Домнї а Цєрєї-Ромѣнєшї, ГЕОРГІЕ ВІБЕСКѢ, вєчнїчєаскѣсє трєапта дн-трѣ карє тє афлї. Цї сє фачє кєноскєт прїн ачєст Ферман Амперѣтєск єрмѣтоареле:

„Єстє нєтѣгѣдєїт 'кѣ паза вєнєї оржндєлї шї а лїнї-щєї тєтєрор цїнѣтєрїлор шї санѣакєрїї чє сє афлї сєпт стѣпжнїрєа Амперѣцїєї Ноастрє, прєкєм шї чеа кє тот фєлїл де мєлцємїрє шї де вєнѣ пєтрєчєрє окротїрє а фїє-кѣрѣєа нєам а сєпжшїлор Нострїї, єстє адєвѣратєл сѣвѣршїт а кѣїгоарєї де дрєнтатє Амперѣтєцїєї Ноастрє воїнцє. Пє ачєст тємєї сє чєрє ка шї Прїнцїпатєл Цєрєї-Ромѣнєшї, карє єстє парте а Амперѣцїєї Ноастрє, сѣ сє овлѣдѣєаскѣ дєпъ статорнїцїтєлє оржндєлї шї рєгєлї шї, чѣрѣ а сє вжнтєї стѣпжнїгоарєлє дрєнтєрї чє авєм асєпрї-ї, сѣ сє пѣстрєзє тот-дєазна лїнїщєа лѣкжїторї-лор лєї прїн вєнѣ овлѣдєїрє, пѣзїндєсє дн тоатѣ времєа нєклїнтїтє шї нєвѣтѣматє лєцїурєлє шї оржндєлєлє прї-вїгоарє ла одїхна обшїєї, ла а кѣрїєа страшнїкѣ цїнєрє сѣ прївїгєзї дєпъ даторїєа слєжѣєї чє 'цї єстє днкрєдїн-цатѣ.

F E I L L E T O N .

АЛПАКА.

Алпак, сєаї Пако єстє вїтѣ лїноасѣ шї трѣщє ла Перѣ, Хїлї дн Амерїка пє мєнцїї Кордїлєрї аїопєрїцї де пїнсоарє, де єндє; пєнтрѣ пѣскєт сє ковоарѣ дн вїї. Ачєстє аїмалє самѣнѣ кє кємїлєлє чѣрѣ гєвї, пєнтрѣ карє сє нємєск шї оає-кємїлѣ, мѣрїмєа лор єстє ка ачєса а єнїї чєрѣвї, кєнтѣрєск 2 — 3 кжнтаре шї карнєа лор гєо-тоасѣ самѣнѣ кє ачєа де вжнат. Лїна са єстє чеа маї фрємоасѣ, фїнѣ, лєчїгоарє дн асємѣнарєа мѣтѣсєї, лєн-гѣ де 6 палмачє шї лїна єнїї Алпак традє пѣнѣ ла 4 окѣ.

Аїмалє де ачєст фєлїї с'аї днтродєс нє дємєлт дн Ан-глїа шї дн Францїа, шї сє днкрєдїнцазѣ кѣ дн клїмєлє рѣкороасє сє нємерєск маї вїнє. Алпак нє арє нєвоє де атжта днгрїжїрє ка оїлє ноастрє нїчї єстє сєпєсѣ ла атжтє воалє. Лїна сє днтрєвїнцазѣ ла фаврїкарє де по-ставєрї фїнє, де шалєрї, тапєтє. Цєрманїа аї днчєпѣт де асємєнє а цїнтї лѣзарєамїнтєа са пєнтрѣ днтродєчєрєа ачєстєї нєам фолосїтор де вїтє. Соцїєтатєа їкєномїкѣ а Трансїлванїєї де асємєнє аї пєс ла калє ашї адєчє о пѣ-рєкє де Алпак, кар днтр'о царѣ ка а ноастрѣ, єндє ра-мєл днтлї а їндєстрїєї єстє кєлтєра вїтєлор, днпѣмїнтє-

нїрєа ачєстєї аїмал ар адєчє асємєнє фолос ка шї ачє-ла а помїлор де пѣмжнт карє кє пѣцїнѣ остєнєалл прєлѣ-кратє адєсєорї аї днтїмпїнат лїпса лѣкжїторїлор.

ФІАРЪЛЕ ЛІБЕРЕ.

Пє марѣнїлє Францїєї шї Испанїєї аї сѣпжнат дїн мєна-жєрїа *дої лєї* фїоросшї шї єн *тїрєс*. Ачєа днтлї лєкрарє а лєїлор дїсѣтѣшїцїї аї фост а мжнка *шї копїл*. Єн Вамєш, ла карє лєл аї дат вєстѣ дн кантора са, аї сѣпжнат нє-маї арєнжнїдєї кондїчїлє салє, де а кѣрора днкрѣктєрѣ пѣнѣ шї лєл с'аї сївѣрїєт! Ачєстї Афрїканї с'аї дїспѣр-цїт лєжнд фїєкарє алт дрєм, тоатѣ провїнцїа днармжн-дєсє аї мєрє ла вѣнатєл фїарєлор фїоросє карє нєсмїн-тїт сє вор рѣзѣзна де алор лєнѣгѣ склєвїє.

КАССЪ ДЕ АМПРЄМЪТ.

Дн тоатє капїталїлє лємєї чївїлїзатє сє афлї кассє пѣ-влїчє єндє, чѣрѣ процєнт сєаї кє процєнт фоартє мїк, сє днпрємѣтѣ ванї пє тємєл сїгєранцїєї де вр'о пропрїєтатє нємїшкѣтоарє сєаї мїшкѣтоарє прєкєм цнѣвєрєрї, сточє &

„ Дар дн време че воеріші дналтѣя клірос авеа даторіе съ фіе къ лзаре-амінте ші а севърші къ скѣмпѣтате ачасть а Ноастрѣ Ампрѣтеаскъ амбѣнѣтъцѣтѣ воінцѣ, ші а зе фері де орі че лзкране дмпротівітоаре, зні дн трѣнші амбѣндѣсе негрешіт де віклелеле знелтїрі а ле знор рѣ къцетѣторі, аў зрмат мішкѣрі некѣвінчоасе ші къ тотѣл дмпротівітоаре бѣнеі оршндѣелі, сіліндѣс днкѣ прін фелурі де ворвїрі нетревнїче съ адѣкъ тѣрѣраре дн дѣхѣрі. Ші фїнд къ зні ка ачестїа, мішкаці де зрѣчоаса дорїнцѣ де а пѣне дн лзкране віклелеле лор къцетѣрі, аў арѣтат дн фаптѣ ла чеа дн зрмѣ Общеаскъ Адѣнаре релеле лор аплїкѣрі ші гвндѣрі, с'ѣў фѣкѣт кѣноскѣт ла Ампрѣтеаска Ноастрѣ Ноартѣ къ нїще асемене прїчіні те-аў сіліт, дѣпѣ кѣноскѣта-ці днцелѣпчѣне ші вѣпѣ дн-грїжіре, съ декларезї днкїдерѣа поменїтеї Адѣнрї, потрївїт къ дрептѣл че дн дналта ші Пърїнтеаска Ноастрѣ дърнїчіе ці съ дѣ прін Реглементѣл Органїк. Фїнд днсъ къ тоатѣ фапта каре се дмпротівѣще ла дїгнїтатеа дрегѣторїеї тале, ла сѣпзнерѣа че ці се кѣвіне, ші ла днфїінцателе лѣпурї а ле Церѣї, се сокотѣще дмпротівітоаре ші Ампрѣтещѣї Ноастре дналте воінце, дн време че прївілегурїле хѣрѣзїте Церѣї-Ромѣнѣщї ар фї трѣвїт съ контрївѣзе ла общеаска бѣнѣ петречѣре а тѣтѣрор лѣкѣїторїлор еї, ші фїнд къ дїнпотрївѣ зні порнїці де осевїте некѣвінчоасе къцетѣрі ші дн парте інтересѣрі, воеск а днтрѣвїнца рѣў ачеле прївілегурї; де ачѣеа трѣвїнца неапѣратѣ есте ка зні ка ачѣщїа съ нѣ се ласе дн воєа къцетѣрілор лор, чї атѣт пентрѣ статорнїчѣреа бѣнѣ овлѣдѣрі че съ чере де ла тїне ші каре се афлѣ сѣпѣт рѣспѣндѣреа та, кѣт ші спре паза дрептѣрілор дрегѣторїеї ші а Домнїеї тале, съ се педѣсѣаскъ ші съ се дндрѣптѣзе дѣпѣ кѣвінцѣ.

„ Гравнїка сілінцѣ че аї пѣс ла днкїдерѣа Общещѣї Адѣнрї с'аў кѣноскѣт віне кївзѣїтѣ ші потрївїтѣ къ трѣвїнпа дмпрежѣрѣрілор ші а інтереселор Церѣї, Тот де-одатѣ днсъ с'аў гѣсїт къ кале ка не вїторїме тоці ачїеа каре къцетѣнд а вѣтѣма общеаска бѣнѣ петречѣре ші ферїчїреа лѣкѣїторїлор Церѣї, ші прін віклелеле знелтїрі съ ватеме дѣхѣл оршндѣелелор челор статорнїче прін днцелѣдѣре къ Кѣртеа Росїеї, сеаў съ днтрѣпрїнзѣ мішкѣрі дмпротівітоаре слѣвїтелор дрептѣрі а ле пѣтернїчїеї Ноастре Ампрѣщїї, вор еші дн хотареле даторїеї лор, прекѣм ші ачїеа каре нереспѣктѣнд дрептѣріле ші осевїтоареле днсѣшїрі че ці с'аў хѣрѣзїт де дналта Ноастрѣ Ампрѣщїе, вор черка съ ці адѣкъ дѣфїмарѣ ші дмпїе-

дѣкѣрі днтрѣ лзкранеа даторїлор дрегѣторїеї тале, сеаў се вор авате дн даторїїле чїнстїреї ші а сѣпзнерѣї че ці се кѣвіне; зні ка ачїеа, орї макар каре вор фї, съ се педѣсѣаскъ страшнїк фѣрѣ деосѣвїре спре пїлда челор асеменеа лор, кїар аколо де кѣтрѣ тїне дѣпѣ трѣвїнпа дмпрежѣрѣї.

„ Кѣтрѣ ачѣаста, дескїдерѣа Общещѣї Адѣнрї се ва амѣна пѣнѣ кѣнд вѣї сокотї къ дѣхѣріле челе рѣтѣчїте с'аў днгорѣ тарѣшї не калеа чеа дреапѣтѣ, ші пѣнѣ ла времеа каре тѣ вѣї кївзѣїо кѣвінчоасѣ.

„ Фїнд къ дар тоате ачѣесте с'аў хотѣрѣт прін днцелѣдѣре къ чеа афлатѣ дн Капїтала Ноастрѣ Амбасадѣ а пѣтернїчїеї Ампрѣщїї а Росїеї, дн зрмарѣа Ампрѣтещѣї Ноастре порончї че с'аў дат днскрїс спре днтрѣїреа ші статорнїчїреа дрегѣторїеї тале пентрѣ драгостѣа ші дн-крѣдерѣа че авем кѣтрѣ тїне, прекѣм ші спре адѣоцїреа пѣтерѣї ші а деплїнѣї тале дмпѣтернїчїрі, с'аў словозїт днтр'адїне де кѣтрѣ Ампрѣтѣскѣл Нострѣ Дїван ші ці с'аў трїмес ачѣст дналт Ферман.

„ Дрепт ачѣеа, дѣпѣ че те вѣї пѣтрѣнде де кѣпрїндѣреа са, вѣї фачѣ кѣноскѣтѣ, ші вѣї дослѣшї Мітрополїтѣлї, клїросѣлї, воерїлор Церѣї ші тѣтѣрор сѣпѣшїлор Ампрѣрѣщїеї Ноастре днтр'ачел Прїнцїпат, ачѣастѣ а Ноастрѣ Ампрѣтеаскъ воінцѣ ка о нозѣ довадѣ а пърїнтещѣї Ноастре днгрїжірі кѣтрѣ Царѣ, ші те вѣї сілі дн тоатѣ вїртѣтеа а овлѣдѣї Цара ші а пѣстра лїнїщѣа ші одїхна общеї къ кїп днкѣт нїмене съ нѣ поатѣ днтрѣпрїнде не вїторїме мішкѣрі рѣсколїтоаре ші пѣртѣрі рѣў нѣрѣвїте ші дмпротівітоаре чїнстїреї ші сѣпзнерѣї че се кѣвіне персоанѣї тале, ка знеде че се дмпротівѣск ші Ампрѣтещѣї Ноастре воінце. Вѣї днзрѣвїнца тоате мїжлоачеле че вор контрївѣї ла лїнїщѣа ші ла амвогѣцїреа лѣкѣїторїлор, ші вѣї фї къ чеа маї марѣ лзаре-амінте а дмплїнї къ актїватѣте даторїїле дрегѣторїеї тале ші аці арѣта дѣстоїнїчїа ші кредїнца че ещї датор Ампрѣщїеї Ноастре.

„ Кѣноаще ачѣаста ші сѣпзнетѣ ла ачѣст семн сѣжнт.

„ Дат не ла мїжлокѣл лѣнѣї Цѣмазіл-Ахїр, анѣл Едїреї 1269.“

Кѣвѣнтѣл Мърїеї Сале кѣтрѣ Чїнстїта Адѣнаре.

Преасфїнїцілор Пърїнцї Архїерѣї шї чїнстїції Воерї!

Дакѣ поате фї вре о мѣнѣгерѣ ла адѣнка мѣхнїре че ної черкѣм днтрѣ чеа де астѣзї дмпредѣраре, ачѣаста есте нѣмаї нѣдеждеа де а днтоарче дн калеа рѣтѣчїреї

Ачѣесте касѣ сеаў ванче, се нѣмеск *monts de piété*, ші сжнт спре зшѣрареа трѣвїнцелор сеаў а невоєї оаменїлор.

Дн Англїа, знде се наск ідеїле челе маї орїнале ші дешѣнцате, с'аў пропѣс а се зрзі зн ванк кареле съ дм-прѣмѣте ванї не сїнгѣрѣ *parole d'opor*, адѣкъ не кѣвѣнт де чїнсте. Чел че арѣ невоє де дмпрѣмѣтат, адѣче о мѣртѣріе къ: дїшї лїсїт де ванї, наў маї ремас чїнстеа, ші ачеле докѣменте, де каре аў днчѣлѣт а се адѣна ла архїва ванчѣї, се прѣфак дндатѣ дн монѣдѣ сѣнѣтоаре, Че царї! знде тоці оаменїї сжнт днавѣції, зні къ ванї, алці къ чїнсте!

СІНІОРЪЛ ДЕ ЛОГАН.

(Зрѣта)

А! а! зїсѣ рѣзїнд сїр де Логан, крѣзї къ фрѣмоаса м'ар фї азїнд! дакъ-ї аша апої о вої пофїтї съ днчїнезе дндатѣ сара къ мїне.

Прївѣще! прївѣще домнѣле! челе пѣркѣламѣрї дїшерте аў фѣлѣрат. Батѣте маї віне пѣсте гѣрѣ, ші те роатѣ къчї, алмїнтреле те днкрѣдїнцѣзї къ поці фї дн прїмеждїе съ чїнезї къ зн дѣх некарат.

Ла азїреа ачѣстор кѣвінте, Логан днглѣвїнї ші днглѣвѣкъ фѣрѣ а маї зїче вре зн кѣвѣнт. Дн дрѣмѣл сѣў

тѣнѣрѣлї нѣ пѣтеа сѣ-ї насѣ дн мїнте цїнтерїмѣл. Ел вѣеа днїнѣтеа са не чоклѣ, гроапа чеа адѣнѣ ші кра-нѣл стѣнд не мардїнеа морманѣлї. Днсѣршїт алїнѣ паєл калѣлї сѣў ші зїсѣ сіліндѣсе а зїга тоате че зрмѣ. „Еў сжнт маї тот аша де неѣн ка ші чоклѣл. Нѣ поате фї маї мѣлт віаца днтр'ан зскал, нїчї лѣмїнѣ днтр'н орвїт дешѣрт.“

Шї ремѣшїца зїлѣї къѣтѣ а о петрече дн десѣлтарѣ вѣнд къ прїетїнїї сѣї, візїтѣ не амореза са, ші се дн-тѣрнѣ дн палат токмаї ла 6 часѣрї де сарѣ.

„ Ацїнѣгнд дѣдѣ фрѣл калѣлї зншї лакеў, днтрѣ дн сала де мѣнкат ші сѣнѣ клопоцѣлѣл, дѣпѣ каре се днфѣпошѣт зн лакеў кѣрѣлї зїеѣ: „Лонерї, пентрѣ че доѣт такѣмѣрї, добітокѣлї! еў чїнез сїнгѣр.“ — Домнѣле рѣспѣнѣс лакеўл мї с'аў порончїт се прѣгѣтѣск ма-са пентрѣ дої. Зн трїмес вонї днтр'а мѣргѣл, вѣтѣ ла поарта чеа марѣ шї-мї зїсѣ: о дамѣ ва вонї дн астѣ сарѣ спре а чїна дмпрѣвнѣ къ домнѣл тѣў; прѣгѣтѣще дѣчї маса пентрѣ дої.“

„ Логан нереспѣнзжнд немїкъ се прїмѣла днчет прін салѣ гвндїнд. Ел арѣнка дїя кѣнд дн кѣнд онїї не масѣ ла челе доѣт такѣмѣрї, ші не фѣреастрѣ. Лѣна стрѣлѣчїе не чер, рїл кѣрѣа пачнїк дн шес, ші къцѣва ноз-рашї се дмпрѣщїе не кѣлмеле де Тївоулѣ.

„ Неѣвнїе! неѣвнїе! стрїгѣ ел днсѣршїт; съ мѣ лас а мѣ нелїнїці де нїще васне, лѣїле натѣрѣї сжнт нескїм-вате, лѣна стрѣлѣчѣще, рїл кѣрѣе; към сѣ-мї днтрѣ

пе ачѝса че аў сокотѝт къ ле ва фѝ словод пѝнѝ дѝсфѝр-
шѝт съ ермезе нетревиѝче зѝелтѝрѝ дѝмпротѝва Облѝдѝреѝ,
шѝ съ калче фѝрѝ сѝеалѝ песте орѝ че къвиѝнѝ.

Даторѝа, поате, ар фѝ черѝт а дѝфѝрна страшнѝк дѝн-
трѝ дѝчепѝт пе зѝнѝ ка ачѝса. Петереа нѝ не лѝпсеа
нѝчѝ атѝнчѝ, авѝнд, прекѝм шѝ акѝм, дѝн партене дѝнкре-
дереа неамѝлѝ шѝ а амѝндѝрора дѝналтелор Кѝрѝдѝ. Дѝ
неар фѝ лѝпсѝт нѝмаѝ зѝн мѝнѝт, н'ам фѝ прѝимѝт съ маѝ цѝ-
нем кърма зѝнеѝ облѝдѝрѝ пе каре нѝчѝ ам дорѝто, нѝчѝ ам
черѝто, прекѝм тоѝ кѝноащѝеѝ.

Ам сокотѝт дѝнсѝ съ фѝачем партѝ слѝбѝчѝнеѝ оменѝшѝ
шѝ съ лѝсѝм патѝмѝлор, каре фѝрѝеще съ наск дѝн мѝжло-
кѝл дѝмпреѝфѝрѝлор че атѝнчѝ не дѝнкѝндѝра, времеа де
а съ потолѝ къ дѝчетѝл, мѝрѝдѝнѝдѝне а ле прѝивѝге де
департѝе, шѝ а дѝмпротѝвѝ рѝвдарѝа ла дѝмпѝедекѝрѝле че нѝ
адѝчѝа дѝнтрѝ дѝнаѝнтареа вѝнелѝ обѝщеск.

Ка съ пѝтеѝ прѝецѝ кѝт де маре шѝ де кѝтѝ дѝрѝре
дѝсоѝѝт аў фост ачѝа рѝвдарѝе, ар трѝевѝ съ вѝ пѝтеѝѝ
пѝне дѝн локѝл нострѝ, съ вѝ пѝтрѝндеѝѝ де тоате неѝн-
демѝнѝрѝле шѝ прѝмеждѝде че ласѝ зѝнеѝ облѝдѝрѝ че съ
рѝдѝкѝ облѝдѝрѝеа каре каде, шѝ съ пѝтеѝѝ сѝмѝчѝ чеа че
сѝмте дѝн адѝнкѝл сѝфлетѝлѝ съѝ зѝн стѝпѝнѝтор кѝнд,
дѝнвѝпѝет де драгостѝа Патрѝеѝ шѝ де ферѝчѝреа сѝ, жѝшѝ
веде сѝдорѝле сале дѝн партѝ зѝдѝрѝнѝчѝте прѝн воѝнѝе рѝѝ-
кѝдетѝтоаре, каре съ сѝлеск, къ чѝле маѝ вѝклѝне мѝж-
лоаче, а депѝрта де ла дѝнсѝл дѝхѝрѝле шѝ иѝнѝмѝлѝ сѝ-
пѝшѝлор.

Дѝн ненорочѝре, ачѝа рѝвдарѝе, зѝнѝ, дѝнтрѝ орвѝреа па-
тѝмеѝ лор, аў тѝлмѝчѝто дрепт слѝбѝчѝне, ва дѝнкѝ шѝ
дрепт темере, фѝрѝ съ гѝндѝеасѝкъ къ зѝн облѝдѝѝтор каре
дѝн тоатѝ времеа есте гата а се дѝнѝѝѝоша шѝ дѝнаѝнтеа
лѝѝ Дѝмнезеѝ шѝ оаменѝлор къ фрѝнтеа къратѝ шѝ къ мѝ-
на пе къдет, нѝ поате авѝ нѝчѝ о темере.

Домнѝлор, о облѝдѝре слаѝвѝ, шѝ каре нѝ ва шѝ сѝ-шѝ
апѝре дѝгнѝтѝтеа са, есте ла тоате неамѝрѝле чеа маѝ ма-
ре ненорочѝре, нар маѝ вѝртѝс ла ачѝле каре ар фѝ дѝн-
тр'ачѝа позѝѝе моралѝ шѝ полѝтѝкѝ дѝнтрѝ каре ноѝ не а-
фѝлѝм астѝзѝ. Аколо нѝ съ ва пѝтеа ащѝнте нѝчѝ лѝнѝ-
щѝре дѝн времеа де акѝм, нѝчѝ вре о дѝнаѝнтѝре дѝн вѝ-
торѝме.

Ноѝ дар нѝ вом прѝимѝ а къдеа сѝпѝт вѝна зѝнѝ асемене
слѝбѝчѝнѝ, шѝ ам хотѝрѝят а нѝ маѝ сѝферѝ нѝчѝ ачѝле
мѝшкѝрѝ къ каре зѝнѝ съ мѝнѝчѝск а дѝмпѝедека лѝкрѝрѝ-

дѝн кап къ зѝн къвѝнт зѝс де ла шагѝ, ва кѝема пе морѝѝ
дѝн мормѝнте! "

Ел се арѝнкѝ пе зѝн жѝлѝд пѝмѝвѝндѝшѝ къѝтѝтѝрѝле пе
пѝрѝеѝ шѝ плафондѝл салеѝ. Пе чѝле дѝнтѝ спѝнѝзѝра мар-
чѝе шѝ портретѝе стѝрѝмошѝлор съѝ, вравѝ. Плафондѝл
ера зѝгрѝвѝт къ о зѝгрѝвѝеалѝ а жѝдеѝлѝлѝ де пе ермѝ.
Се ведеа мормѝнте дескѝзѝндѝсѝ пѝнтрѝ а скоате дѝн сѝ-
нѝл лор пе морѝѝ, ащѝптѝнд сѝнѝтенѝа мѝнѝтѝреѝ сеаѝ а
осѝндеѝ. Пѝнѝ дѝн ачѝеастѝ зѝ ел нѝчѝ одатѝ нѝ маѝ лѝа-
сѝ сама ла зѝгрѝвѝеле, акѝм дѝнсѝ нѝшѝ маѝ пѝте лѝа о-
кѝѝ де ла еле. Пе лѝнѝгѝ тоате зѝн кап де морт, жѝ тра-
сѝ маѝ мѝлт прѝивѝреа; ел кредѝа а вѝѝе лѝмѝнѝ дѝн орбѝ-
теле сале. Дѝнгрѝжѝт шѝ зѝмѝт, се дѝсѝ дѝнтр'ѝн кабѝнет
де аванос че ера локѝл де петрѝчѝре а маѝчѝе сале. Лѝѝ
о бѝблѝе легатѝ дѝн азѝр шѝ о дескѝсѝ пѝнтрѝ дѝнѝеа датѝ
къчѝ гѝндѝеа фѝартѝе рар ла маѝкъ-са; шѝ кѝнд къѝте ода-
тѝ жѝшѝ адѝчѝа амѝнте де стѝрѝмошѝ сѝѝ ачѝеастѝа о фѝчѝа
нѝмаѝ пѝнтрѝ а се лѝѝда де мѝрѝедеѝе фѝапте але лор. Ел
дескѝсѝ ачѝеастѝ вѝблѝе; дѝнсѝ нѝ пѝте четѝ, къчѝ де ла
чѝа дѝнтѝ фѝаѝѝ окѝѝ сѝѝ се зѝмплѝрѝ де лѝкрѝме, кѝнос-
кѝнд скрѝсоареа маѝчѝе сале, че дѝнсѝмѝнасѝ немѝле шѝ зѝоа
нащѝреѝ фѝлѝлѝ сеѝ, не маѝ пѝтѝнд маѝ мѝлт сѝферѝ атѝт
дѝѝоасѝе амѝнтѝрѝ, дѝнѝсѝ къртеа шѝ сѝнѝ клопоѝелѝлѝ дѝн
ноѝ, дѝпѝ каре камерѝерѝл съѝ дѝнтрѝ. Ачѝстѝна жѝ зѝсѝ:
„ Спѝне лѝѝ Сарѝѝ съ пѝе дѝнатѝ шаоа пе калѝл чѝл
вѝн шѝ маѝ къте, шѝ съ меарѝгѝ ла монастѝре, де зѝнде сѝмѝ
поѝтеасѝкъ пе прѝеотѝл Габрѝел Бѝрѝжес.“

Сарѝѝ дѝн дѝчѝреа са ла монастѝре жѝшѝ зѝчѝа дѝн сѝне.

ле Облѝдѝреѝ, нѝчѝ ачѝле пѝсѝмѝрѝ де фѝѝмѝтоаре къ ка-
ре къзѝт неѝнѝчетат а амѝѝѝ дѝхѝрѝле шѝ а тѝрѝвѝра къ-
детѝле норѝдѝлѝлѝ, нѝчѝ ачѝле аватѝрѝ де къвиѝнѝ прѝн ка-
ре съ сѝлеск а доведѝ къ нѝ леар пѝса де дѝналта стѝ-
пѝнѝре, шѝ къ ар фѝ ертат съ се атѝнѝгѝ фѝрѝ фрѝкъ де
дѝгнѝтѝтеа сѝ.

Домнѝлор, Ноѝ зѝтѝм тоате чѝле трѝекѝте. Воѝнѝа Ноа-
стрѝ аў фост съ вѝ арѝтѝм хотѝрѝжѝреа че авѝм пе вѝѝо-
рѝме, хотѝрѝжѝре къ атѝт маѝ статорнѝкъ, къ кът есте ре-
зѝлтатѝл зѝнеѝ дѝнделѝнѝгѝте кѝвѝзѝрѝ, шѝ повѝѝѝѝтѝ де о
даторѝе сѝжѝнтѝ. Ам воѝт тот де-одатѝ съ нѝ лѝсѝм чѝа
маѝ мѝкъ вѝнѝеалѝ къ неар лѝпсѝ мѝжлоачѝе де дѝнде-
плѝнѝре.

Дѝн ачѝеастѝ прѝевѝстѝре пѝтеѝѝ кѝноащѝе дорѝнѝа че а-
вѝм де а дѝнтѝмпѝна дѝнтрѝевѝнѝцѝареа ачѝелор мѝжлоаче, шѝ
мѝхѝнѝреа че ам черка дакъ ам фѝ адѝшѝ ла о асемене
трѝевѝнѝѝ. Ачѝеастѝ прѝевѝстѝре дѝнсѝ пѝнтрѝ зѝн нѝмѝр
фѝартѝе мѝрѝдѝнѝт, нар кътрѝ чѝа маре партѝ а воѝрѝлор
шѝ кътрѝ тоатѝ чѝелалѝтѝ овѝѝе, чѝа маѝ адѝжѝкъ мѝлѝѝ-
мѝре а ноастѝрѝ пѝнтрѝ драгостѝеа, дѝнкрѝдереа шѝ сѝпѝне-
реа че неконтѝнѝт неаў арѝтат, шѝ каре аў фост прекѝм
вор фѝ, чѝа маѝ дѝлѝче рѝспѝлтѝре а остѝнелѝлор ноастѝре,
шѝ чѝа маѝ маре дѝнкѝражѝре де а не пѝте лѝпта пѝнѝ
дѝн сѝфрѝшѝт къ невоеле шѝ неѝндемѝнѝрѝле че дѝнкѝнѝѝ-
рѝ позѝѝѝа зѝнде не афѝлѝм.“

НОВѝТАЛЕ ДѝН АФАРѝ.



А Ф А Р ѝ А.

ММ. ЛЛ. Дѝмпѝратѝл шѝ Дѝмпѝрѝтеаса дѝнкеѝнд пе-
трѝчѝреа лор ла царѝ, дѝн 19 Октомѝрѝе с'аў дѝнѝрѝнат
де ла Шѝнѝврѝѝн къстѝлѝл де варѝ, дѝн капѝталѝ.

МАРЕА-БРИТАНИЕ.

Лондра 12 Октомѝрѝе. Ерѝ с'аў пѝс къ маре солѝнѝ-
тѝте фѝндѝамѝнтѝл зѝнѝ порт ноѝ дѝн Бѝркенхеад ла гѝра
рѝѝлѝ Мерсеѝ, дѝн дрептѝл полѝтѝеѝ Лѝверпол, дѝн ѝѝнѝа
а 60,000 оаменѝ дѝн Лѝверпол, Маншѝестѝр шѝ тот кон-
татѝл, дѝпѝ ачѝса с'аў дат вал къ зѝн банкѝт маре пѝн-
трѝ 550 персоанѝе.

Дѝн Ирландѝа се сѝргѝеск тоѝкъ къ зел дѝнѝокаѝт, де а
мѝнѝтѝѝ пе фѝѝмосѝл Патѝр Матѝеѝ, де невоѝа чѝа марѝе де

„ Еў адѝсе ам фост трѝѝмес ла даме шѝ афарѝ де астѝ
датѝ, нѝ ам маѝ фост ла вре зѝн прѝеот. Дѝнсѝ нѝ-мѝ пот
дѝнкѝпѝшѝ пѝнтрѝ че жѝл кеамѝ стѝнѝнѝл меѝ, къчѝ ел се
роагѝ пѝѝѝн, шѝ се дѝнсоарѝ шѝ маѝ пѝѝѝн, нѝ къмѝва жѝл
кѝамѝ къ съ петрѝеакѝ дѝмпреѝнѝ къ компанѝонѝѝ съѝ? Ха!
Ха! Нѝ кред съ фѝ авѝнд гѝсет а пѝтрѝече къ Габрѝел
Бѝрѝжес, къчѝ маѝ вѝне ашѝ прѝеѝфѝра съ стаў дѝн къртеа
стѝпѝнѝлѝлѝ меѝ мѝнѝос, декѝжѝт а чѝнстѝтѝлѝлѝ прѝеот. Тре-
вѝе сѝ-л вѝд дѝмѝнѝкъ пе амѝвон къ мѝѝнѝле рѝдѝкатѝе, къ
окѝѝ дѝнѝокаѝѝ ешѝндѝшѝ дѝн кап, шѝ къ зѝн гласѝ че рѝсѝ-
на тѝнѝетѝл. Афарѝ де ачѝеастѝа ел арѝ шѝ пѝтере асѝпра
дѝхѝрѝлор некѝратѝе, къ о вѝблѝе дескѝсѝ, о савѝе гоалѝ
шѝ къѝтеѝа къвѝнте лѝтѝнѝеѝѝ, ел шѝѝе а ле лѝнѝѝѝ: дар пѝн-
трѝ че съ гѝндѝеск ла дѝхѝрѝле некѝратѝе дѝн ачѝст дрѝм
сѝнѝгѝратѝк.“

„ Шѝ астѝфѝл ворѝнѝд, дѝче Сорѝѝ прѝѝвеа дѝн дреапѝта шѝ
дѝн стѝянкѝ, дѝнаѝнтеа шѝ дѝнапѝеа лѝѝ. Ловѝнд къ пѝнѝте-
нѝѝ коастѝле калѝлѝ съѝ: нар дѝпѝ че дѝнтрѝ дѝнтр'о ва-
ле дѝнѝепѝ а кънѝта пѝнтрѝ а маѝ прѝнде ла къраж, дѝнсѝ
нѝ кънѝта тарѝе, де време че ел воѝа а авѝ азѝѝл аѝнѝтѝт;
къчѝ калѝл съѝ сѝѝла шѝ сѝорѝѝе фѝартѝе тарѝе. Нѝ тре-
къ мѝлт дѝпѝ ачѝеастѝа, шѝ спре мѝрѝареа са, ѝ съ дѝнѝѝ-
ѝошѝ дѝн кале о дамѝ калѝре пе зѝн кал шѝ ермѝатѝ де о
слѝѝѝ. „ Оаре чѝне съ фѝе ачѝеастѝе фрѝмоасѝ кълѝѝтоаре?
се дѝнтрѝевѝ пе сѝне Сорѝѝ. Треѝѝѝе съ се фѝ темѝнд фѝартѝе
мѝлт де хѝрѝл нѝпѝѝеѝ, де време че се веде астѝфѝл де
тарѝе дѝнвоалѝтѝ. Дар че дракъ арѝ калѝл? дѝнѝет, дѝн-
ѝет: дѝнсѝ калѝл нѝ вѝга дѝн самѝ, зѝоеле стѝпѝнѝлѝлѝ

вані, дн каре л'ау адзе жертфеле сале, че аў фькэт дн казза днфрнзрел вьзтэрлор. Гезетеле пьзлікь ліста ачелор че 'у дау ацтор дн ачаесть невое.

Реціна, дьп че аў візітат васьл Вікторі, пе кареле се зчїсь Нелсон ла фаїмоаса вьтїліе наваль де Трафалгар, с'ау днгарнат сара дн 9/21 Октомврие ла Віндзор. де ла Госпорт пнь ла Фарнвэр, дн депьртаре де 23 міле, аў петрекето пе дрэмьл де фїер дн 80 міцете.

Ачеа зі, каре ера а 39-а аніверсаль а вьтїліеї де Трафалгар, с'ау сербат де тоат флота ла эн маре оспїцї дат пе васьл Вікторі, с'ау адьнат тоцї ачї че маї рьмьсьсе дн ачеа вьтїліе шї тоасте с'ау днкінат дн сьнотьл салвелер де артилеріе. Дн Гренвїв се пьстрезь днкь зніформа лї Нелсон вортелїт ла піепт де глонцьрїле францезь.

Лорзїї адміралїтцьеї аў пьзлікат о поронкь дьп каре орї че вас енглез сеау стрейн, венїт дн пьрїле оріентьлї, дакь екіпажьл (оаменї) дн кьрс де 15 зіле дькшнд аў атїс эн порт тьрческ, с'ау афлат сьнътошї, апої асемене вас сь нь фїе сьпьс ла фачереа де карантїн.

Скрїсорї де ла Тавріс (дн Персіа) днцінцазь кь місїоанеле (днсьрчїнареа) амбасадорьлї Францез Контеле Сартїж, аў ремас фьрь резьлтат. Днтре алтеле аве амбасадорьл се мїжлочеаскь ла кьртеа Персіеї дн фаворьл клїросьлї де Лазарїстї, кьрора шахьл аў льзат весерїка шї о дьдз Несторїанїлор. Тот-одать шахьл аў дмпьртшїт Контелї: кь петречереа лї ла кьрте, і адьче сьпьраре, де каре есте сьтєл ньмаї дн партеа сольлї Енглез. Даку Франціа шї Англїа ар фї вечїні Персіеї шї ар пьтео ацута дн каз де резвої, апої петречереа лор дн капїталь с'ар днтьдї, дар пнь кьнд Росїа

ДНЦІНЦАРЕ.

Сьпїтїскьлїтєл професор де мьзїкь шї де данцѣ, кьршнд венїт дн ачаесть капїталь, аре чїнстє а се рекоменда аматорїлор ачестор арте, шї а сь презента пентрє а да лекцїї де піано (клавїр), альхть, флахт шї гїтарь, прекьм шї де данцѣ.

Аматорїї жл вор афла дн касїле Д-сале Сїон дн піада весерїчеї Сф. Ніколаї чел Сьрак.

N. ZERVOS.

Іашїї 28 Октомврие 1844.

сьї, шї кь атєт де маре репецїуне, днкьт Сорві се пьтеа креде дн прїмеждїе сь-шї фршнгь калєл. Кь-тоате ачестє ел компїменть пе дамь, зїкьндї: „Дьмнезєї кь Д-та фрмоасо'дамьї днсь фоарте аї днтьрзїет пе кале.

„ — Шї преадеврят кь-ї фоарте тьрзїї, рьспьнєсь дама кь эн глас фоарте плькьт; днсь дакь ашї шї кь домнєл тьї нь-ї акась, н'ашї маї мерѣ маї департе.

„ — Ел є акась, рьспьнєсь Сорві, днкіндїдєсь кь респект адьнк, шї ащеанть пе чїнева, де време че масаї пьсь пентрє дої, нь шїї чїне о сь чїнезь кь ел.“

„ Тьньра дамь жшї рьдїкь атєнчї валєл сьрїзїнд, шї арть о фаць тьньрь шї цїнгашь, кь окїї фрмошї шї вькле блонде; дьп ачеа жл льсь тарьшї дн цїос, шї шї эрмь калеа.“ Ачєастаї зна дн чєле че днкь нь кьноск, зїсь Сорві дн сїне; днсь тот зна, еа ка шї чєле кьноскєте, сеау поате шї маї вїне ва фї прїїмїт шї трактать де домнєл мєї. Сь мерг маї рьпїде ла сьїнцїтєл пьрїнте; кьчї кь о аша фрмоась дамь, поате сь сєпєе ла мась шї фьрь де рьгьчїне.“ Шї ел днчєпь а галопа дьп че адьнєсь дн деал, вьзє кь се апропїе де ел эн кавалер дьмьркат дн негрє, ка шї калєл сьї. Вїне зїче ворва веке, де аї днтьлнї ноаптеа пе о фемее, фїї сїгьр кь нь департе дракьл; шї зьї кь ачєст кавалер, нч се преа деосевєще мьлт де ачеа фїїнцї інфернал.“ „Ачєст кавалер днсь нь ера дракь, чї преотьл Гаврїєл Бьжєс, кареле шї зїсь лї Сорві: „Днгоарчєте, кьчї еї мерг ла стьпїнєл тьї.“

„ Сорві вьзїнд кь днкрєдїндаре, кь кавалерьл чел пе-

естє вечїнєл чел днфрїкошат а Персіеї, апої де даторїа Персіеї есте а эрма днтрє тоате сьзтєрїлор Росїеї.

БЕЛЦІА.

Ла пьрчєдєреа са дн Брєксєла ла Мїнхєн, Фанї Елєлєр (фаїмоаса дьнцїтоаре) жшї зїгась скатєлка, дн каре аве тоцї ванї шї жєваєрєрїле сале, дн сала знєї стациї де пе дрэмьл де фїер. Днн норочїре, ачєсте одоаре кьзєрь днмїнїле знєї каснїк чїнстїт де ла стациє, шї дндать се трїїмїсь дьпь фаїмоаса артїсть пе дрэмьл чел маї скьрт.

Днтре Остенде шї Кале аў эрмат о днтьмпларє неазїть. Кондєкторьл знєї постє аў фьрїт кь эн пакет кь 35,000 франчї, че ера адресаци кьтрє эн банкєр дн Бєлонї.

СФІЦЕРА.

Сфатєл чел марє дн Лєцєрн аў хотьрїт дн 12 Октомвриє *рекієтареа Ієхїцїлор* кь 60 днконтра а 24 гласєрї. Дїспьта цїнє 10 чєасєрї, шї эрмь дн марє лїнїще. Потрївїт конвенцїєї днкєстє, соцієтатєа Ієсєїть, ва лєа дн пьтереа са семїнарїа шї ашєзьмєнтєл тєолодїк дн Лєцєрн, прєкьм шї весерїка фїлїаль днн Клаїнстат. Порончїле се вор да де кьтрє шєпте преоцї шї фрациї трєзїторї, шї статєл ва да фїе-кьрєї преот о лєафь кьтє де 750 франчї свїдерїанї, тарь алцїї нь вор кьпьта нємїкь.

ПЕРСОАНЕЛЕ.

Antpate шї ешїте днн канїталїє.

Де ла 2 — 3 Ноемвриє аў днтраг: Д. Пост. Іорданї Росєт, де ла мошїє; Спаз. Грїгорї Кьзєл, асємене.
Де ла 2 — 3 аў ешїт: Д. Ворї Іоан Бїкьрєань, мошїє; Спаз Іорданї Георгїа-лї, Роман; Камп Стефан Грїгорїж, Роман.
Де ла 3 — 4 аў днтраг: Д. Комє. Іанкь Васїлїж, де ла Гаалцї; Логьєтєасє Профїра Канта, мошїє; Комє. Ешакї Драгош, Бакьї.
Де ла 3 — 4 аў ешїт: Д. Ворї. Васїлїж Гїка, ла мошїє; Спаз. Елїсї Канта, асємене; Логьєтєасє Бєросїна Балш, асємене.

AVIS.

Le soussigné professeur de musique et de danse, récemment arrivé dans cette capitale, a l'honneur de se recommander aux amateurs de cet art, et s'offre pour donner des leçons de Piano, violon, flûte et guitare, ainsi que de danse.

Les amateurs le trouveront dans la maison Sion, dans l'enceinte du Couvent Saint-Nicolas le pauvre.

N. ZERVOS.

Yassi le 28 Octobre 1844.

грє ера преотьл Бьржєс, дьп че і сь комплемїнть, жшї скоась пьлєрїа шї жшї стєарсь сьдоареа чєа де фрїкьї дннєнда фрєнтєа.

„ Днтьлнїт-аї дн кале пе о фемее, днтрєвь Гаврїєл; шї кьм ц'аў пьрєт ачеа фемее ?

„ — О копїл тарє фрмоась, сьїнцїте пьрїнте. Зїсь Сорві, кь нїще пьр блонд шї окї албастрї. Днсь шї сьїнцїа та вєї вїдео одать, кьчї о сь чїнезь кь домнєл мєї. Сь мерѣм ньмаї маї рьпєде ка сь-ї пьтем гьсї ла мась.“ „Шї жьвїї кавалерї дьдєрь кькькє калєл.

„ Пе кьнд преотьл Бьржєс шї Сорві ворбї асфєл пе кале сїнїорьл де Логан азї пашїї знєї кал дн кьртеа палатєлї, апої слєрї че зьмєла дн сєс шї дн цїос, дьп ачєса эн глас де фемее атєт де плькьт ка о харпь Еолїань, карє фемее днтрєса де есте домнєл акась, маї апої ла єше нїще пашї єшорї. Шї эн фошнєт де рокїе де матєс. Дн сьфьршїт о тьньрь дамь, стрьлєчїт дьмьркат днтрє дн камера, зндє сь гьса аморьл Д. де Логан. Еа се пьсь, фьрь мьлтєл церїмонїє пе эн сказн че і сь дьдє, шї арнєкьндєшї воалєл дндьрьпт пе ємерї, дескєперї о фаць плькьтє, че о прїндеа нїще вькле блонде пе карє де аве фрмос дноржїдєїте шї апої зїсь :

„ Сїнїор де Логан, жшї чер оспїталїтатє пентрє эн чєас. Днсь коло вьд о мась прєгьтїтє кьт се поате де вїне, шї мїроасє ароматїчє арзїнд днтр'о кьдє де арцїнт. Мь ащєпт-аї кь маса, де фькьшї атєхта прєгьтїре? „ Шї еа кьлєтї кь грацїє днн каньл сьї чел блонд, черьнд эн рєспєнє днн окї.
(*Va şrta*)